

DODATOK Č. 2

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 005/4.2 MP/2011

(ďalej len „Dodatok č. 2“)

NÁZOV PROJEKTU:

Recyklácia syntetických textílií, Krajné

KÓD ITMS:

24140110211

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : PR Krajné, s.r.o.

sídlo : Pribinova 25, 811 09 Bratislava

Slovenská republika

zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 43304/B

konajúci : Ing. Juraj Plesník

IČO : 36 704 300

DIČ : 2022286497

banka : Všeobecná úverová banka, a.s.

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

zálohové platby:¹ a)
b)
predfinancovanie:² a) 2927858685/1100
b)
refundácia:³ a) 2929858689/1100

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto dodatku je zníženie výšky celkových oprávnených výdavkov projektu.
- 2.2. V Zmluve, v článku 3 Výdavky projektu a NFP, sa celé znenie bodu 3.1. nahrádza nasledovným znením:

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) *maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje - EUR (slovom -),*
 - b) *celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 4 483 290,76 EUR (slovom štyri milióny štyristoosemdesiatitisíc dvestodeväťdesiat celých sedemdesiatšesť stotín eur),*
 - c) *Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 2 241 645,38 EUR (slovom dva milióny dvestoštyridsaťjeden tisíc šesťstoštyridsaťpäť celých tridsaťosem stotín eur), čo predstavuje 50 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy.*
 - d) *Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 50 % (slovom päťdesiat percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu, vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery.*
- 2.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku je aktualizovaná Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

- 3.3. Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. Peter Žiga, PhD.
minister životného prostredia SR

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. Juraj Plesník
konateľ spoločnosti

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

- 3.3. Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 29. APR. 2013

Podpis:

Ing. Peter Žiga, F
minister životného prostredia SR



Za Prijímateľa v Bratislave, dňa: 06-05-2013

Podpis:

Ing. Juraj Plesník
konateľ spoločnosti

PR KRAJNÉ s.r.o.
Pribinova 25
811 09 Bratislava
IČO:36 704 300, DIČ:2022286497
IČ DPH:SK2022286497
odd. sro vložku číslo 43304/13

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Recyklácia syntetických textílií, Krajné	
Kód ITMS	24140110211	
Operačný program	OP Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézny fond	
Prioritná os	4 Odpadové hospodárstvo	
Operačný cieľ	4.1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu 4.2 Podpora aktivít na zhodnocovanie odpadov	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Hospodárenie s domácim a priemyselným odpadom	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Činnosti súvisiace so životným prostredím	100	Vidiecke oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trenčiansky kraj
Okres	Myjava
Obec	Krajné
Ulica	Krajné
Číslo	874

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Vybudovať zariadenie na zhodnocovanie syntetických textílií v obci Krajné
Špecifický cieľ projektu 1	Upraviť vyseparovanú zložku – textilný odpad pred jeho zhodnotením
Špecifický cieľ projektu 2	Zvýšiť množstvo zhodnocovaných textilných odpadov
Špecifický cieľ projektu 3	Vyrobiť izolačné a konštrukčné dosky STERED a zabezpečiť ich využívanie ako stavebného materiálu v záujme trvalo udržateľného rozvoja
Špecifický cieľ projektu 4	Zníženie množstva odpadov zneškodňovaných ukladaním na skládky odpadov v zmysle požiadaviek smernice EÚ o skládkach odpadov a POH SR na roky 2006 - 2010

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet zakúpených zariadení na úpravu vyseparovaných zložiek odpadov pred ich zhodnotením alebo environmentálne vhodným zneškodnením	počet	0,00	2010	5	2013
	Počet vytvorených pracovných miest obsadených ženami v dôsledku realizácie projektu	počet	0,00	2010	4	2013
	Počet vybudovaných resp. zakúpených zariadení na zhodnocovanie textilných odpadov	počet	0,00	2010	1	2013
	Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít užívajúcich výstupy projektov	Počet	0,00	2010	60	2013
Dopad	Množstvo upravených odpadov pred ich zhodnotením alebo environmentálne vhodným zneškodnením – t/rok	t/rok	0,00	2013	915	2018
	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre marginalizované rómske komunity.	počet	0,00	2013	1	2018
	Množstvo zhodnotených textilných odpadov	t/rok	0,00	2013	900	2018
	Percentuálne zvýšenie zamestnanosti žien v dôsledku realizácie projektu	%	0,00	2013	0,01	2018

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet zakúpených zariadení na úpravu vyseparovaných zložiek odpadov pred ich zhodnotením alebo environmentálne vhodným zneškodnením	počet	0,00	2010	5,00	2013
	Počet vybudovaných resp. zakúpených zariadení na zhodnocovanie textilných odpadov	počet	0,00	2010	1,00	2013
Dopad	Množstvo upravených odpadov pred ich zhodnotením alebo environmentálne vhodným zneškodnením – t/rok	t/rok	0,00	2013	915,00	2018
	Množstvo zhodnotených textilných odpadov	t/rok	0,00	2013	900,00	2018
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít užívajúcich výstupy projektu	počet	0,00	2010	60	2013
Dopad	Počet vytvorených pracovných miest cielene marginalizované rómske komunity	počet	0,00	2013	1	2018
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet vytvorených pracovných miest obsadených ženami v dôsledku realizácie projektu	počet	0,00	2010	4	2013
Dopad	Percentuálne zvýšenie zamestnanosti žien v dôsledku realizácie projektu	%	0,00	2013	0,01	2018

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Rekonštrukcia a modernizácia zariadenia na zhodnocovanie textilných odpadov	Počet vybudovaných resp. zakúpených zariadení na zhodnocovanie textilných odpadov	počet	1
		Počet zakúpených zariadení na úpravu vyseparovaných zložiek odpadov pred ich zhodnotením alebo environmentálne vhodným zneškodnením	počet	5
		Počet vytvorených pracovných miest obsadených ženami v dôsledku realizácie projektu	počet	4
		Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít užívajúcich výstupy projektov	počet	60
2	Technologické vybavenie zhodnocovacieho zariadenia	Počet vybudovaných resp. zakúpených zariadení na zhodnocovanie textilných odpadov	počet	1
		Počet zakúpených zariadení na úpravu vyseparovaných zložiek odpadov pred ich zhodnotením alebo environmentálne vhodným zneškodnením	počet	5
		Počet vytvorených pracovných miest obsadených ženami v dôsledku realizácie projektu	počet	4
		Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít užívajúcich výstupy projektov	počet	60
3	Stavebný dozor	Počet vybudovaných resp. zakúpených zariadení na zhodnocovanie textilných odpadov	počet	1

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Rekonštrukcia a modernizácia zariadenia na zhodnocovanie textilných odpadov	10/2010	12/2012
Technologické vybavenie zhodnocovacieho zariadenia	10/2010	06/2013
Stavebný dozor	10/2010	12/2012
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	10/2010	06/2013
Publicita a informovanosť	10/2010	06/2013

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717001 Realizácia nových stavieb	2 975 990,76	0,00	2 975 990,76	
	2 934 056,40	0,00	2 934 056,40	A1 Rekonštrukcia a modernizácia zariadenia na zhodnocovanie textilných odpadov
	41 934,36	0,00	41 934,36	A3 Stavebný dozor
713005 Nákup špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu	1 407 500,00	0,00	1 407 500,00	
	1 407 500,00	0,00	1 407 500,00	A2 Technologické vybavenie zhodnocovacieho zariadenia
716 Prípravná a projektová dokumentácia	99 800,00	0,00	99 800,00	
	99 800,00	0,00	99 800,00	A1 Rekonštrukcia a modernizácia zariadenia na zhodnocovanie textilných odpadov
Iné neoprávnené výdavky	0,00	897 364,57	897 364,57	
CELKOVO	4 483 290,76	897 364,57	5 380 655,33	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 A1 Rekonštrukcia a modernizácia zariadenia na zhodnocovanie textilných odpadov	3 033 856,40	0,00	3 033 856,40
2 A2 Technologické vybavenie zhodnocovacieho zariadenia	1 407 500,00	0,00	1 407 500,00
3 A3 Stavebný dozor	41 934,36	0,00	41 934,36
Iné neoprávnené výdavky		897 364,57	897 364,57
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO	4 483 290,76	897 364,57	5 380 655,33